

Rikors ipprezentat fis-6 ta' April 2010 — Confederación de Cooperativas Agrarias de España u CEPES vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-156/10)

(2010/C 148/75)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Confederación de Cooperativas Agrarias de España (Madrid, Spanja), Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES) (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: M. Araujo Boyd, avukat u M. Muñoz de Juan, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tilqa' l-motivi għal annullament imqajma f'dan ir-rikors;
- tannulla l-Artikolu 1 tad-deċiżjoni kkontestata;
- sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 4 tad-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors huwa intiż kontra d-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tal-15 ta' Diċembru 2009 (għajjnuna C 22/2001), dwar il-miżuri ta' għajjnuna li Spanja implementat fis-settur agrikolu wara li gholew il-prezzijiet tal-karburanti. F'din id-deċiżjoni, il-Kummissjoni tikkonstata li wħud mill-miżuri favur is-settur agrikolu, previsti mir-Real Decreto-Ley 10/2000, tas-6 ta' Ottubru, dwar miżuri urġenti ta' għajjnuna għas-setturi tal-agrikultura, tas-sajd u tat-trasport⁽¹⁾, jikkostitwixxu għajjnuna mill-Istat li hija inkompatibbli mas-suq komuni u tordna l-irkupru tagħhom.

Il-miżuri ċitati iktar 'il fuq kienu s-suġġett ta' deċiżjoni preċedenti tal-Kummissjoni, tal-11 ta' Novembru 2001 (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni inizjali”), li tikkonstata li “il-miżuri ta' għajjnuna lill-kooperattivi agrikoli previsti mir-Real Decreto-Ley 10/2000 [...] ma jikkostitwixxux għajjnuna fis-sens tal-Artikolu 87(1) KE”. Id-deċiżjoni inizjali giet annullata permezz tas-sentenza tat-12 ta' Diċembru 2006⁽²⁾, minhabba nuqqas ta'

motivazzjoni peress li l-Kummissjoni ma haditx suffiċjentement inkunsiderazzjoni, fid-deċiżjoni inizjali, l-impatt li taxxi ohra, appartati t-taxxa fuq il-kumpanniji, seta jkollhom fuq is-sistema fiskali tal-kooperattivi. Sussegwentement, mingħajr ma adottat deċiżjoni għida ta' ftuh tal-proċedura, il-Kummissjoni, fil-15 ta' Diċembru 2009, adottat id-deċiżjoni kkontestata.

Ir-rikorrenti jinvokaw il-hames motivi għal annullament li ġejjin:

- l-ewwel motiv huwa bbażat fuq ksur, min-naħa tal-Kummissjoni, tad-dritt għal smigh tal-partijiet ikkonċernati mill-proċedura, dan peress li l-Kummissjoni adottat id-deċiżjoni kkontestata, li tesponi konkluzjonijiet li huma kompletament differenti minn dawk li jinsabu fid-deċiżjoni inizjali, mingħajr ma reġġghet fethet il-proċedura formali u mingħajr ma tat lill-partijiet interessati l-possibbiltà li jissottomettu l-kummenti tagħhom;
- it-tieni motiv jikkritika lill-Kummissjoni talli marret lil hinn mill-mandat tas-sentenza mogħtija fil-Kawża T-146/03 li tissanzjona biss il-fatt li d-deċiżjoni inizjali mhijiex suffiċjentement motivata fir-rigward ta' ċerti punti. Il-Kummissjoni, minflok ma kkorreġiet dawn il-punti, eżaminat mill-għdid uhud mill-elementi tad-deċiżjoni inizjali li ma ġewx ikkontestati mill-qorti. B'dan il-mod il-Kummissjoni kisret il-prinċipji ta' ċertezza legali u ta' aspettattivi legittimi tal-partijiet interessati;
- permezz tat-tielet motiv ir-rikorrenti jikkontestaw il-klassifikazzjoni tal-miżura bħala għajjnuna mill-Istat, dan peress li jqisu li mhuwiex biżżejjeż li jiġi ddikjarat li l-kooperattivi agrikoli li ma jwettqux 100 % tat-tranzazzjonijiet tagħhom mas-soċji tagħhom (mudell kooperattiv reċiproku pur) jibbenefikaw minn “vantaġġ” minhabba li għandhom fiskalità differenti minn dik tal-kumpanniji, filwaqt li jiġi injorat il-fatt li l-kooperattivi u l-kumpanniji b'kapital azzjonarju ma jinsabux f'sitwazzjoni fattwali u legali simili. Barra minn hekk, anki li kieku dan il-paragun jiġi aċċettat — *li mhuwiex il-każ* —, is-sistema fiskali tal-kooperattivi ma tinvolvi vantaġġi iżda differenzi li huma gġustifikati minhabba l-istruttura u n-natura tas-sistema fiskali Spanjola, hekk kif ammettiet il-Kummissjoni fid-deċiżjoni inizjali, punt li ma giex ikkonfutat mis-sentenza tat-12 ta' Diċembru 2006;
- Permezz tar-raba' motiv, imqajjem sussidjarjament, ir-rikorrenti jqisu li l-Kummissjoni ma pprovdietx motivazzjoni suffiċjenti tad-deċiżjoni tagħha, żbaljat fir-rigward tal-analiżi tal-kompatibbiltà tal-miżura mas-suq komuni, fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE, u li l-imsem-mija miżura kellha tiġi ddikjarata kompatibbli;

— Fl-ahhar nett, ir-rikorrenti jikkontestaw l-ordni ta' rkupru li tinsab fid-deċiżjoni kkontestata.

(¹) Boletín Oficial del Estado Nru 241/2000, tas-7 ta' Ottubru, p. 34614.

(²) Kawża T-146/03, Ġabra p. II-98.

Rikors ipprezentat fit-8 ta' April 2010 — Barilla vs UASI — Brauerei Schlösser

(Kawża T-157/10)

(2010/C 148/76)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Barilla G. u R. Fratelli SpA (Parma, l-Italja) (rappreżentanti: A. Colmano, G. Sironi u A. Vanzetti, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Brauerei Schlösser GmbH (Düsseldorf, il-Ġermanja)

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-deċiżjoni mogħtija mit-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) fil-25 ta' Jannar 2010 fil-proċedimenti ta' appell R 820/2009-2;

— tiċhad l-oppożizzjoni magħmula mill-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell kontra r-registrazzjoni tat-trade mark Komunitarja kkonċernata;

— sussidjarjament, tirreferi l-kawża lill-konvenut sabiex ikun jista' jiċhad l-oppożizzjoni; u

— tikkundanna lill-konvenut u lill-parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell għall-ispejjeż sostnuti fil-kuntest ta' dawn il-proċedimenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti.

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "ALIXIR" għall-prodotti li jaqgħu taht, fost oħrajn, il-klassi 32.

Proprjetarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell.

Trade mark jew sinjal invokat: registrazzjoni fil-Ġermanja tat-trade mark verbali "Elixer" għal prodotti li jaqgħu taht il-klassi 32.

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa fl-intier tagħha.

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud.

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009, billi l-Bord tal-Appell żbalja meta ddikjara li kienet teżisti probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks ikkonċernati.

Rikors ipprezentat fit-8 ta' April 2010 — Longevity Health Products vs UASI — Tecnifar (E-PLEX)

(Kawża T-161/10)

(2010/C 148/77)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Longevity Health Products, Inc. (Nassau, Bahamas) (rappreżentant: J. Korab, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Il-Parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Tecnifar — Industria Tecnica Farmaceutica, SA (Lisbona, il-Portugall)